



Atti 118/2017 - all

Milano, 08/05/2017

**AVVISO DI SELEZIONE PER IL CONFERIMENTO DI
UNA PRESTAZIONE PROFESSIONALE (DI 30 GIORNI)**

- Determinazione Dirigenziale n. 351 del 05.05.2017 -

Ai sensi del "Regolamento concernente l'acquisizione e l'attività di personale non subordinato", approvato con Deliberazione n. 163 del 21.11.2014, la Fondazione intende conferire un incarico di prestazione professionale di 30 giorni nell'anno solare nell'ambito del progetto di Ricerca Corrente 2017 cod. 305/01 dal titolo: "STUDIO DEL CONTROLLO AUTONOMO CARDIOVASCOLARE NEI PAZIENTI CON ICTUS ISCHEMICO ACUTO", da svolgersi presso la Fondazione IRCCS Ca' Granda - Ospedale Maggiore Policlinico: Dipartimento di Emergenza e Urgenza-Pronto Soccorso e Medicina d'Urgenza.

Tale attività di ricerca si svolgerà – per un numero di accessi pari a 30 nell'anno solare - nell'ambito del complesso delle attività proprie di detta Unità Operativa, e si articolerà in base a quanto stabilito con il Prof. Nicola Montano, Responsabile Scientifico del progetto.

ART. 2 – REQUISITI

Per poter essere ammessi alla selezione per il conferimento dell'incarico di cui al presente bando è necessario essere in possesso dei seguenti titoli:

- Titolo di studio: Laurea in Materie Umanistiche (Filosofia, Lingue, etc..);
- esperienza: pregressa esperienza nella traduzione di testi scientifici;
- conoscenza: approfondita della lingua inglese;

Tali requisiti saranno verificati in sede di colloquio.

Mansioni:

- data entry, traduzioni testi scientifici, incarichi amministrativi;

A' sensi della L. 114/2014, art. 6, sono esclusi dalla selezione i soggetti già lavoratori privati o pubblici collocati in quiescenza.

Non saranno ammissibili i candidati con grado di parentela o affinità fino al secondo grado compreso con il Responsabile di U.O. / Servizio cui afferisce l'incarico, o con il Direttore del relativo Dipartimento, ovvero con il Direttore Generale, Scientifico, Sanitario o Amministrativo o con un componente del Consiglio di Amministrazione della Fondazione; I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di ammissione alla selezione. L'esclusione della selezione per difetto dei requisiti necessari è disposta con motivato provvedimento e notificata all'interessato.

ART. 3 – DOMANDE

I candidati in possesso dei requisiti sopra indicati possono presentare domanda indirizzata a:





- **DIREZIONE SCIENTIFICA Fondazione IRCCS "Ca' Granda - Ospedale Maggiore Policlinico" Via Francesco Sforza n. 28 - 20122 MILANO**

Le domande dovranno essere redatte in carta semplice, **secondo il format allegato al presente avviso di selezione, pena l'esclusione dalla stessa**, disponibile anche in formato Word sul sito: <http://www.policlinico.mi.it> - dovranno pervenire

entro e non oltre le ore 12 del giorno 22 MAGGIO 2017.

Le domande dovranno essere inviate preferibilmente tramite Posta Elettronica Certificata all'indirizzo: protocollo@pec.policlinico.mi.it. Qualora le stesse fossero recapitate a mezzo posta, dovranno pervenire **inderogabilmente** entro e non oltre il predetto termine. A tal fine farà fede il timbro dell'Ufficio Protocollo della Fondazione.

Alla domanda dovrà essere allegato:

- curriculum vitae, datato e sottoscritto dal candidato, contenente l'autorizzazione al trattamento dei dati e alla pubblicazione sul sito web della Fondazione, ai sensi della normativa vigente ed in particolare dell'art. 15 del d.lgs. n. 33 del 14 marzo 2013;
- fotocopia di un documento di identità in corso di validità e del tesserino del codice fiscale;
- ricevuta del versamento di **€ 15,00** da effettuarsi sul conto corrente postale n. 63434237 intestato alla Fondazione IRCCS Ca' Granda - Ospedale Maggiore Policlinico – Servizio Tesoreria - quale contributo di partecipazione alle spese di selezione.

ART. 4 – COMPENSI

L'incarico sarà pagato previa presentazione di una notula per prestazione occasionale o fattura, nel caso il destinatario dell'incarico sia titolare di partita iva, e darà diritto ad un compenso lordo onnicomprensivo pari ad € 5.000,00.= (a tale importo vanno sottratti, dove previsti, oltre agli oneri a carico dell'Ente, gli oneri fiscali e sociali a carico del collaboratore).

L'erogazione della somma sopra indicata, sarà effettuata al termine dell'incarico e subordinata alla certificazione del Responsabile del Servizio e dietro presentazione di apposito documento contabile, ai sensi dell'art. 21 del DPR 633/72 e s.m.i..

ART. 5 – MODALITA' DI SELEZIONE, COMMISSIONE GIUDICATRICE, NOMINA DEL VINCITORE E AFFIDAMENTO DEI COMPITI

La selezione dei candidati avviene ad opera di apposita commissione giudicatrice. La commissione preliminarmente verifica il possesso da parte dei candidati dei requisiti di partecipazione alla selezione e dispone l'immediata esclusione dei candidati che non ne risultino in possesso, dandone comunicazione agli interessati almeno 24 ore prima della data fissata per il colloquio. La selezione sarà operata secondo il giudizio libero e insindacabile della commissione giudicatrice in base alla valutazione complessiva del curriculum vitae e di un colloquio, nell'ambito dei seguenti punteggi:

- **Curriculum vitae:** massimo punti 20;
- **Colloquio:** massimo punti 30;





Il colloquio si intende superato quando il candidato riporta un punteggio non inferiore a 16/30.

Saranno ammessi nella graduatoria finale i candidati che avranno riportato un punteggio complessivo non inferiore a punti 26/50.

Il colloquio si terrà il giorno 30 Maggio 2017 alle ore 09.00 presso il Palazzo Uffici della Fondazione –Via Francesco Sforza, 28-primo piano –Biblioteca Legale.

Tale calendario si ritiene quale convocazione a tutti gli effetti; talché non sono previste ulteriori comunicazioni al riguardo, salvo in caso di modifiche della data, dell'orario o della sede del colloquio che saranno pubblicate presso l'Albo dell'Ente e sul sito della Fondazione – www.policlinico.mi.it; Lavora con Noi – Personale – Avvisi di Selezione Incarichi Professionali e Co.Co.Co. Per ulteriori informazioni contattare il n. 02 55038283.

Il colloquio verterà sulla materia oggetto del progetto di ricerca. Al termine della selezione la Commissione redige una graduatoria che sarà approvata con apposito provvedimento del Direttore Generale ed affissa presso l'Albo dell'Ente.

Ai candidati che risulteranno vincitori verrà data comunicazione scritta con lettera raccomandata con avviso di ricevimento o tramite comunicazione via e-mail.

I vincitori dovranno presentarsi presso gli uffici della Direzione Scientifica per l'accettazione o la rinuncia dell'incarico e la firma del contratto entro 15 giorni dal ricevimento della comunicazione. In caso di mancata presentazione entro il termine fissato l'incarico si intenderà rinunciatario. In caso di decadenza o rinuncia del vincitore o di interruzione dell'incarico, la Fondazione si riserva la facoltà di utilizzare la graduatoria. In quest'ultimo caso il compenso erogato al candidato successivamente chiamato sarà commisurato al periodo effettivo di vigenza del contratto

L'accettazione, la rinuncia, l'interruzione e le dichiarazioni di prestatore servizio di cui al presente bando devono essere comunicate tempestivamente alla Direzione Scientifica della Fondazione.

ART. 6 – COPERTURA ASSICURATIVA E PREVIDENZIALE

La Fondazione provvede a curare il rispetto degli impegni legati alle coperture assicurative personali obbligatorie contro gli infortuni e per i rischi della responsabilità civile verso terzi.

ART. 7 – NATURA GIURIDICA DEL CONTRATTO

L'incarico si configura quale prestazione professionale e non costituisce rapporto di lavoro subordinato o parasubordinato.

ART. 8 – DIRITTI E DOVERI

I collaboratori devono assumere l'impegno di obbligarsi a svolgere l'attività di ricerca in esclusiva con il committente, con ulteriore impegno a non intrattenere altri rapporti di ricerca con altri enti di diritto pubblico o privato con instaurazione, quindi, di un vincolo di esclusività in favore della Fondazione.

I collaboratori saranno riconosciuti autori di eventuali procedimenti o prodotti innovativi, così come previsto dall'art. 65 del D.Lgs. n. 276/2003. I collaboratori, nello svolgimento della propria attività, sono tenuti ad uniformarsi alle norme di sicurezza in vigore nella struttura stessa.





I collaboratori sono, altresì, tenuti ad osservare le regole del segreto d'ufficio e a mantenere la massima riservatezza con riferimento a fatti, informazioni, notizie od altro di cui avrà comunicazione o prenderà conoscenza nello svolgimento dell'incarico.

Tali informazioni non potranno in alcun modo essere cedute a terzi. Al collaboratore è fatto divieto di svolgere attività che creano danno all'immagine e pregiudizio all'Amministrazione. In caso di inosservanza delle norme di cui al presente bando, il Direttore Generale disporrà l'immediata decadenza del collaboratore dall'attività e la conseguente perdita dei compensi per il periodo residuo.

ART. 9 – NORMA FINALE

Per tutto quanto non previsto dal presente bando si fa riferimento alla normativa vigente.

INFORMATIVA PER IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

ai sensi del D.Lgs. n.196/2003

La Fondazione IRCCS Cà Granda Ospedale Maggiore Policlinico informa che il trattamento dei dati personali dei candidati sarà effettuato nel rispetto degli obblighi di sicurezza e riservatezza previsti dal "Codice in materia di protezione dei dati personali" e improntato a principi di correttezza, liceità e trasparenza.

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003, i dati forniti dai candidati verranno trattati per il periodo di tempo necessario allo svolgimento delle procedure di selezione e, in caso di esito positivo, per la durata del rapporto di lavoro in adempimento alle norme di legge, di contratto e/o di regolamento.

Il trattamento dei dati sarà effettuato secondo modalità volte a prevenire ogni violazione dei diritti, delle libertà fondamentali e della dignità dell'interessato mediante supporti cartacei e/o informatici ad opera del personale incaricato.

I dati saranno conservati negli archivi documentali aziendali e/o all'interno di memorie elettroniche.

La natura obbligatoria del conferimento dei dati comporta l'impossibilità, da parte della Fondazione IRCCS Ca' Granda Ospedale Maggiore Policlinico, di dare seguito alle suddette procedure in caso di mancata comunicazione delle informazioni richieste.

In ogni momento l'interessato potrà esercitare i diritti di accesso ai dati, ai sensi dell'art. 7 del D. Lgs.n196/2003 rivolgendosi al Responsabile dell'organizzazione.

Il Titolare del Trattamento dei dati è la Fondazione IRCCS Ca' Granda Ospedale Maggiore Policlinico, sita in Via Francesco Sforza, 28 – Milano.

Il Responsabile del Trattamento dei dati è individuabile sul sito della Fondazione www.policlinico.mi.it

Milano, 08 Maggio 2017

IL DIRETTORE SCIENTIFICO

f.to Prof. Silvano Bosari

Procedimento presso: Direzione Scientifica
Responsabile della procedura: Prof. Silvano Bosari
Pratica trattata da: Laura Berlingeri





Atti 118/17 all.

**Al Direttore Scientifico
della Fondazione IRCCS Ca' Granda
Ospedale Maggiore Policlinico,
Via Francesco Sforza, 28
20122 MILANO
c.a. Sig.ra LAURA BERLINGERI**

il/la sottoscritto/a chiede di poter partecipare alla selezione per l'attribuzione di un incarico di prestazione professionale nell'ambito del progetto di Ricerca Corrente 2017 cod. 305/01 dal titolo: "STUDIO DEL CONTROLLO AUTONOMO CARDIOVASCOLARE NEI PAZIENTI CON ICTUS ISCHEMICO ACUTO", da svolgersi presso la Fondazione IRCCS Ca' Granda - Ospedale Maggiore Policlinico: Dipartimento di Emergenza e Urgenza-Pronto Soccorso e Medicina d'Urgenza (ric. 14902)

A TAL FINE DICHIARA SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITÀ:

(TUTTE LE DICHIARAZIONI SONO DA RENDERSI OBBLIGATORIAMENTE, PENA L'ESCLUSIONE)

COGNOME _____ NOME _____
DATA DI NASCITA _____ LUOGO DI NASCITA _____
CITTADINANZA _____ RESIDENZA _____
INDIRIZZO _____ N. _____ C.A.P. _____
RECAPITO TELEFONICO _____ E-MAIL _____

DOMICILIO ELETTO AI FINI DELLA SELEZIONE:

VIA _____ N. _____
COMUNE _____ C.A.P. _____ PROVINCIA _____
RECAPITO TELEFONICO _____

- di **non** avere condanne penali o procedimenti legali in corso / di **avere** condanne penali o procedimenti legali in corso (**se sì, specificare quali**);
 - di non essere già titolare di altro incarico presso la Fondazione (o di altro contratto di ricerca, di altra borsa di studio o di assegno di qualunque tipo
- ovvero:**
- di essere assegnatario/a di altro incarico presso la Fondazione (o di altro contratto di ricerca, di altra borsa di studio o di assegno di qualunque tipo), con scadenzacui sono disposto/a a rinunciare in caso di vincita dell'incarico in oggetto;
 - di non rientrare nelle fattispecie previste dalla L. 114/2014, art. 6., per il quale si ritengono esclusi dalla selezione i soggetti già lavoratori privati o pubblici collocati in quiescenza;





- di non avere grado di parentela o affinità fino al secondo grado compreso con il Responsabile di U.O. /Servizio cui afferisce la borsa di studio, o con il Direttore del relativo Dipartimento, ovvero con il Direttore Generale, Scientifico, Sanitario o Amministrativo o con un componente del Consiglio di Amministrazione della Fondazione;
- di non essere legato con rapporto di impiego ad Enti pubblici o privati;

ovvero:

- di essere legato con rapporto di impiego con nella qualifica di
presentare ove previsto autorizzazione dell'Ente di appartenenza.

DICHIARA INOLTRE:

- di essere in possesso di Laurea _____ conseguito
in data _____
- di avere pregressa esperienza nella traduzione di testi scientifici e approfondita conoscenza della lingua inglese ;

Allega alla presente domanda il proprio curriculum vitae datato e firmato, fotocopia di un documento di identità in corso di validità e fotocopia del codice fiscale.

Il curriculum vitae, datato e sottoscritto dal candidato, dovrà contenere l'autorizzazione al trattamento dei dati e alla pubblicazione sul sito web della Fondazione, ai sensi della normativa vigente ed in particolare dell'art. 15 del d.lgs. n. 33 del 14 marzo 2013

Il/la sottoscritto/a, consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del DPR 28.12.2000 n. 445, nel caso di mendaci dichiarazioni, falsità negli atti, uso ed esibizione di atti falsi o contenenti dati non più rispondenti a verità, DICHIARA, sotto la propria personale responsabilità, che tutto quanto sopra riportato corrisponde al vero. Il/la sottoscritto/a si impegna a notificare tempestivamente, mediante raccomandata con avviso di ricevimento, le eventuali variazioni del recapito per le comunicazioni relative all'avviso di selezione.

Il/la sottoscritto/a dichiara di essere a conoscenza che la Fondazione non risponde per eventuali disguidi postali, né per la mancata comunicazione – da effettuare con le modalità previste nell'avviso di selezione – dell'eventuale cambio di residenza o del recapito delle comunicazioni indicate nella presente domanda. Il/la sottoscritto/la dichiara, infine, di aver preso visione dell'avviso di selezione e di sottostare a tutte le condizioni ivi stabilite.

Milano, li

Firma _____

